

CONVENTION ENTRE LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG ET LA BOSNIE ET HERZEGOVINE EN MATIERE DE SECURITE SOCIALE
 SPORAZUM O SOCIJALNOM OSIGURANJU IZMEĐU VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURGA I BOSNE I HERCEGOVINE

**FORMULAIRE ATTESTANT LE DROIT AUX PRESTATIONS EN NATURE IMMEDIATEMENT NECESSAIRES
 EN CAS DE SEJOUR TEMPORAIRE SUR LE TERRITOIRE DE L'AUTRE PARTIE CONTRACTANTE
 FORMULAR KOJI POTVRĐUJE PRAVO NA HITNO POTREBNA DAVANJA U NATURI U SLUČAJU PRIVREMENOG
 BORAVKA NA TERITORIJI DRUGE UGOVORNE STRANE**

*Article 15 paragraphes (1), (5) et (6) de la Convention / Član 15. stav 1., 5. i 6. Sporazuma
 Article 9 de l'Arrangement administratif / Član 9. Administrativnog sporazuma*

L'institution compétente remplit le formulaire et le remet à l'intéressé, ou l'envoie à l'institution du lieu de séjour si le formulaire a été établi à la demande de celle-ci. En cas d'urgence le formulaire peut être présenté directement à l'hôpital ou au prestataire de soins.

Nadležni nositelj popunjava formular i uručuje ga zainteresiranoj osobi ili ga dostavlja nositelju mjesta boravka, ako je formular izdat na njegov zahtjev. U hitnom slučaju formular se može pokazati direktno u bolnici ili davaocu skrbi.

Važna napomena ! Ovaj dokument ne daje nikakvo pravo ukoliko je cilj putovanja da se dobije medicinski tretman.

1	<input type="checkbox"/> Personne assurée / Osiguranik <input type="checkbox"/> Bénéficiaire de pension / Korisnik penzije
1.1	Noms / <i>Prezime</i>
1.2	Prénoms / <i>Ime</i>
1.3	Date de naissance/ <i>Datum rođenja</i>
1.4	Adresse / <i>Adresa</i>
1.5	N° d'identification au Luxembourg / <i>Identifikacijski broj u Luksemburgu</i>
	N° JMB en Bosnie et Herzégovine / <i>N° JMB u Bosni i Hercegovini</i>

2 La personne précitée a droit aux prestations en nature immédiatement nécessaires (cas d'urgence) de l'assurance maladie –maternité. Ces prestations peuvent être servies
/Navedena osoba ima pravo na davanja u naturi koja su hitno potrebna iz osiguranja za bolest – majčinstvo. Ova davanja se mogu pružati

du / od au / do inclus / *zaključno*

4	Institution compétente / <i>Nadležni nositelj</i>		
4.1	Dénomination / <i>Naziv</i>		
4.2	Adresse / <i>Adresa</i>		
4.3	Cachet / <i>Pečat</i>	4.4	Date / <i>Datum</i>
		4.5	Signature / <i>Potpis</i>